

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

- ★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 1222/2008, annettu 1 päivänä joulukuuta 2008, asetuksen (EY) N:o 40/2008 muuttamisesta Intian valtameren tonnikalakomissiossa hyväksytyjen hoitotoimenpiteiden osalta** 1
- Komission asetus (EY) N:o 1223/2008, annettu 9 päivänä joulukuuta 2008, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 3
- Komission asetus (EY) N:o 1224/2008, annettu 9 päivänä joulukuuta 2008, asetuksella (EY) N:o 2535/2001 avatuissa tiettyjen maitotuotteiden tariffikiintiöissä marraskuussa 2008 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä 5
- Komission asetus (EY) N:o 1225/2008, annettu 9 päivänä joulukuuta 2008, vilja-alalla 1 päivästä joulukuuta 2008 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1186/2008 muuttamisesta 8
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1226/2008, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, tietyistä Zimbabwea koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 314/2004 muuttamisesta** 11
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1227/2008, annettu 9 päivänä joulukuuta 2008, Espanjan lipun alla purjehtivien alusten mustahuotrakalan kalastuksen kieltämisestä alueilla V, VI, VII ja XII (yhteisön vedet ja kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuulumattomat vedet)** 13

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Komissio

2008/920/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 4 päivänä joulukuuta 2008, eläintautien ja zoonoosien eräiden muutettujen hävittämistä- ja seurantaohjelmien hyväksymisestä vuodeksi 2008 ja päätöksen 2007/782/EY muuttamisesta siltä osin kuin asia koskee yhteisön rahoitusosuuden uudelleenkohdentamista eräiden jäsenvaltioiden kyseisellä päätöksellä hyväksytyihin ohjelmiin (tiedoksiannettu numerolla K(2008) 7572).....** 15

2008/921/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 9 päivänä joulukuuta 2008, päätöksen 2008/798/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2008) 8197) (1)** 19

SOPIMUKSET

Komissio

- ★ **Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välinen sopimus oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiannosta siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa** 21

III Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös 2008/922 /YUTP, tehty 8 päivänä joulukuuta 2008, Zimbabween kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden voimassaolon jatkamisesta hyväksytyn yhteisen kannan 2004/161/YUTP täytäntöönpanosta** 22

Huomautus lukijalle (katso kansilehden kolmas sivu)



(1) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1222/2008,

annettu 1 päivänä joulukuuta 2008,

asetuksen (EY) N:o 40/2008 muuttamisesta Intian valtameren tonnikalakomissiossa hyväksytyjen hoitotoimenpiteiden osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 40/2008⁽²⁾ vahvistetaan yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet ja niihin liittyvät edellytykset vuodeksi 2008.
- (2) Intian valtameren tonnikalakomissio (IOTC) hyväksyi vuosikokouksissaan 2006 ja 2007 joukon hoito- ja valvontatoimenpiteitä, jotka koskivat trooppisia tonnikaloja sekä miekkakalaa ja valkotonnikalaa pyytävien alusten kalastuskapasiteetin rajoittamista. Toimenpiteet on saatettu osaksi yhteisön lainsäädäntöä asetuksella (EY) N:o 40/2008.
- (3) Jotta voitaisiin taata laajalti vaeltavien kalakantojen kestävä hyödyntäminen Intian valtamerellä ja ottaa huomioon historialliset kalastustavat sekä laajalti vaeltavia kalakantoja kalastavien yhteisön alusten aktiivinen läsnäolo IOTC-alueella viitevuosina 2006 ja 2007, olisi vahvistettava kokonaispituudeltaan vähintään 24 metriä olevien ja trooppisia tonnikaloja pyytävien yhteisön alusten määrä,

kokonaispituudeltaan alle 24 metriä olevien ja talousvyöhykkeen ulkopuolella toimivien trooppisia tonnikaloja pyytävien yhteisön alusten määrä sekä miekkakalaa ja valkotonnikalaa pyytävien yhteisön alusten määrä, minkä lisäksi olisi vahvistettava tätä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena ja kapasiteetin jakautuminen kyseessä olevien jäsenvaltioiden kesken.

- (4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 40/2008 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 40/2008 muuttaminen

Korvataan asetuksen (EY) N:o 40/2008 72 ja 73 artikla seuraavasti:

"72 artikla

Trooppisia tonnikaloja pyytävien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen

1. Trooppisia tonnikaloja pyytävien yhteisön alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena (GT) ilmaistuna ovat seuraavat:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (GT)
Espanja	22	61 400
Ranska	21	31 467
Italia	1	2 137

2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat muuttaa alusten lukumäärää pyydystyypeittäin, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei alusten lukumäärän muutos pyydystyypeittäin johda kyseisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EUVL L 19, 23.1.2008, s. 1.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset kuuluvat IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavien alusten (IUU-alukset) luetteloon kirjatut aluksia ei saa siirtää.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut yhteisön alukset saavat pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-alueella.

5. IOTC:lle jätettyjen kehityssuunnitelmien toteuttamisen huomioon ottamiseksi sellaisia kalastuskapasiteetin rajoituksia, jotka on mainittu tässä artikkelissa, voidaan lisätä näissä kehityssuunnitelmissa määritetyissä rajoissa.

73 artikla

Miekkakalaa ja valkotonnikalaa pyytävien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen

1. Miekkakalaa ja valkotonnikalaa pyytävien yhteisön alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena (GT) ilmaistuna ovat seuraavat:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (GT)
Espanja	27	11 600
Ranska	25	1 940
Portugali	26	10 100
Yhdistynyt kuningaskunta	4	1 400

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä joulukuuta 2008.

2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat muuttaa alustensa lukumäärää pyydystyypeittäin, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei alusten lukumäärän muutos pyydystyypeittäin johda kyseisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset kuuluvat IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavien alusten (IUU-alukset) luetteloon kirjatut aluksia ei saa siirtää.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut yhteisön alukset saavat pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC-alueella

5. IOTC:lle jätettyjen kehityssuunnitelmien toteuttamisen huomioon ottamiseksi sellaisia kalastuskapasiteetin rajoituksia, jotka on mainittu tässä artikkelissa, voidaan lisätä näissä kehityssuunnitelmissa määritetyissä rajoissa.”

2 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. NOVELLI

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1223/2008,
annettu 9 päivänä joulukuuta 2008,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä joulukuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	80,4
	TR	79,9
	ZZ	80,2
0707 00 05	JO	167,2
	MA	56,2
	TR	88,0
	ZZ	103,8
0709 90 70	MA	127,5
	TR	117,8
	ZZ	122,7
0805 10 20	BR	44,6
	EG	30,5
	MA	76,3
	TR	53,5
	UY	34,6
	ZA	50,1
	ZW	43,9
	ZZ	47,6
0805 20 10	MA	67,3
	TR	73,0
	ZZ	70,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	62,9
	CN	52,4
	HR	19,9
	IL	85,9
	TR	56,6
	ZZ	55,5
0805 50 10	MA	64,0
	TR	61,1
	ZZ	62,6
0808 10 80	CA	89,2
	CL	43,7
	CN	94,8
	MK	34,8
	US	97,9
	ZA	123,2
	ZZ	80,6
0808 20 50	AR	73,4
	CL	48,4
	CN	73,6
	TR	97,0
	US	128,8
	ZZ	84,2

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1224/2008,**annettu 9 päivänä joulukuuta 2008,****asetuksella (EY) N:o 2535/2001 avatuissa tiettyjen maitotuotteiden tariffikiintiöissä marraskuussa 2008 jätettyjen tuontitodistushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealan tuontijärjestelmän ja tariffikiintiöiden avaamisen osalta 14 päi-

vänä joulukuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2535/2001 ⁽³⁾ liitteessä I tarkoitetuissa tietyissä tariffikiintiöissä 20 päivän ja 30 päivän marraskuuta 2008 välisenä aikana jätetyt tuontitodistushakemukset koskevat käytettävissä olevia määriä suurempaa määrää. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettavat jakokertoimet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2535/2001 liitteessä I olevassa I.A, I.D, I.F, I.H, I.I ja I.J osassa tarkoitettuihin tariffikiintiöihin kuuluville tuotteille, joita koskevat tuontitodistushakemukset on jätetty 20 päivän ja 30 päivän marraskuuta 2008 välisenä aikana, myönnetään tuontitodistuksia haetuille määrille, joihin sovelletaan tämän asetuksen liitteessä vahvistettuja jakokertoimia

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä joulukuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EYVL L 341, 22.12.2001, s. 29.

LIITE

I.A

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4590	100 %
09.4599	—
09.4591	100 %
09.4592	—
09.4593	—
09.4594	—
09.4595	2,040816 %
09.4596	100 %

”—”: Komissiolle ei ole toimitettu yhtään todistushakemusta.

I.D

Turkista peräisin olevat tuotteet

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4101	—

”—”: Komissiolle ei ole toimitettu yhtään todistushakemusta.

I.F

Sveitsistä peräisin olevat tuotteet

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4155	99,009900 %

I.H

Norjasta peräisin olevat tuotteet

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4179	100 %

I.I

Islannista peräisin olevat tuotteet

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4205	100 %
09.4206	100 %

LJ

Moldovan tasavallasta peräisin olevat tuotteet

Kiintiön numero	Jakokerroin
09.4210	—

”—: Komissiolle ei ole toimitettu yhtään todistushakemusta.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1225/2008,
annettu 9 päivänä joulukuuta 2008,
vilja-alalla 1 päivästä joulukuuta 2008 kannettavien tuontitullien vahvistamisesta annetun asetuksen
(EY) N:o 1186/2008 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vilja-alalla 1 päivästä joulukuuta 2008 kannettavat tuontitullit vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1186/2008 ⁽³⁾.

- (2) Koska tuontitullien laskettu keskiarvo poikkeaa vahvistetusta tullista yli viisi euroa tonnilta, asetuksessa (EY) N:o 1186/2008 vahvistettuja tuontitulleja olisi mukautettava vastaavasti.

- (3) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1186/2008 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1186/2008 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 10 päivänä joulukuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽³⁾ EUVL L 319, 29.11.2008, s. 56.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 10 päivästä joulukuuta 2008 alkaen sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durum V E H N Ä, korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	0,00
1001 90 91	Tavallinen V E H N Ä, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen V E H N Ä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	R U I S	40,45
1005 10 90	MA I S S I, siemenvilja, muu kuin hybridi	32,93
1005 90 00	MA I S S I, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾	32,93
1007 00 90	D U R R A, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi	40,45

⁽¹⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön saapuvan tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullialennuksia:

- 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä,
- 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Tanskassa, Virossa, Irlannissa, Latviassa, Liettuaassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla.

⁽²⁾ Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

28.11.2008-8.12.2008

1. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitejakson keskiarvot:

(EUR/t)

	Tavallinen vehnä ⁽¹⁾	Maissi	Durumvehnä, korkealaatuinen	Durumvehnä, keskilaatuinen ⁽²⁾	Durumvehnä, heikkolaatuinen ⁽³⁾	Ohra
Pörssi	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Noteeraus	190,56	105,00	—	—	—	—
FOB-hinta USA	—	—	241,10	231,10	211,10	109,13
Palkkio Meksikon-lahdella	—	9,64	—	—	—	—
Palkkio Suurilla järvillä	27,27	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Sisältää palkkion 14 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).⁽²⁾ Alennus 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).⁽³⁾ Alennus 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 10,90 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 8,87 EUR/t

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1226/2008,
annettu 8 päivänä joulukuuta 2008,
tietyistä Zimbabwea koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o
314/2004 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä Zimbabwea koskevista rajoittavista toimenpiteistä 19 päivänä helmikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 314/2004 ⁽¹⁾ a erityisesti sen 11 artiklan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 314/2004 liitteessä III luetellaan henkilöt, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Tehdyllä neuvoston päätöksellä 2008/922/YUTP ⁽²⁾ muutetaan yhteisen kannan 2004/161/YUTP ⁽³⁾ liite lisää-

mällä siihen 11 henkilöä ja poistamalla siitä yhden henkilön. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 314/2004 liite III olisi muutettava vastaavasti.

- (3) Jotta tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet olisivat tehokkaita, asetuksen olisi tultava voimaan viipymättä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 314/2004 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2008.

Komission puolesta
Eneko LANDÁBURU
Ulkosuhteiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 55, 24.2.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 22.

⁽³⁾ EUVL L 50, 20.2.2004, s. 66.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 314/2004 liite III seuraavasti:

(1) Lisätään luetteloon numeron 168 jälkeen seuraavat luonnolliset henkilöt:

NIMI	VIRKA-ASEMA / PERUSTELUT LUETTELOON OTTAMISELLE
"173. Newton Kachepa	Pohjois-Mudzia edustava parlamentin jäsen, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
174. Majuri Kairo Mhandu	Zimbabwen kansallisarmeija (Zimbabwe National Army, ZNA), osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
175. Prikaatikenraali Sibusio Bussie Moyo	Zimbabwe National Army (ZNA), osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
176. Prikaatikenraali Richard Ruwodo	Ylennettiin 12. elokuuta 2008 kenraalimajuriksi (eläkkeellä); puolustusministeriön entinen apulaiskansliapäällikkö, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
177. Misheck Nyawani	Osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
178. Columbus Mudonhi	Zimbabwen tasavallan poliisivoimien (Zimbabwe Republic Police, ZRP) apulaiskomisario, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
179. Isaac Mumba	Ylikomisario, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
180. Martin Kwainona	Apulaispoliisipäällikkö, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
181. Paul Mudzvova	Kersantti, osallistui suoraan vaaleja edeltäneisiin ja niiden jälkeisiin terroritekoihin
182. Martin Dinha	Keski-Mashonalandin kuvernööri
183. Faber Chidarikire	Länsi-Mashonalandin kuvernööri"

(2) Poistetaan luettelosta seuraava luonnollinen henkilö:

"45. Makoni , Simbarashe	ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiain apulaispääsihteeri (entinen valtiovarainministeri), syntynyt 22.3.1950; politbyroon jäsen, vahvat siteet hallitukseen ja sen politiikkaan"
---------------------------------	---

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1227/2008,**annettu 9 päivänä joulukuuta 2008,****Espanjan lipun alla purjehtivien alusten mustahuotrakalan kalastuksen kieltämisestä alueilla V, VI, VII ja XII (yhteisön vedet ja kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuulumattomat vedet)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2007 ja 2008 19 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2015/2006 ⁽³⁾ vahvistetaan kiintiöt vuosiksi 2007 ja 2008.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen alusten kyseisessä liitteessä mainitun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2008 kiintiön.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2008.

- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus, sen pitäminen aluksella, jälleenlaivaaminen ja purkamisen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2008 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisissä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitettujen kannan kalastus mainitussa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Näiltä aluksilta kielletään pyydetyn kannan aluksella pitäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen kyseisen päivän jälkeen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Fokion FOTIADIS

Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 384, 29.12.2006, s. 28.

LIITE

Nro	11/DSS
Jäsenvaltio	ESP
Kanta	BSF/56712-
Laji	Mustahuotrakala (<i>Aphanopus carbo</i>)
Alue	V, VI, VII ja XII (yhteisön vedet ja vedet, jotka eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan)
Päivämäärä	24.8.2008

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä joulukuuta 2008,

eläintautien ja zoonoosien eräiden muutettujen hävittämistä ja seurantaohjelmien hyväksymisestä vuodeksi 2008 ja päätöksen 2007/782/EY muuttamisesta siltä osin kuin asia koskee yhteisön rahoitusosuuden uudelleenkohdentamista eräiden jäsenvaltioiden kyseisellä päätöksellä hyväksytyihin ohjelmiin

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 7572)

(2008/920/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan 5 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksessä 90/424/ETY vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt yhteisön osallistumisesta eläintautien hävittämistä, torjunta- ja seurantaohjelmien rahoitukseen.

(2) Jäsenvaltioiden vuodeksi 2008 ja sitä seuraaviksi vuosiksi esittämien eräiden eläintautien ja zoonoosien vuotuisten ja monivuotisten hävittämistä, torjunta- ja seurantaohjelmien hyväksymisestä ja niihin myönnettävästä yhteisön rahoituksesta 30 päivänä marraskuuta 2007 tehdyllä komission päätöksellä 2007/782/EY⁽²⁾ hyväksytään eräitä kansallisia ohjelmia ja vahvistetaan yhteisön rahoitusosuus ja sen enimmäismäärä jäsenvaltioiden esittämille ohjelmille.

(3) Komissio on arvioinut jäsenvaltioiden toimittamat kertomukset ohjelmista aiheutuvista kustannuksista. Arviointi osoittaa, että eräät jäsenvaltiot eivät käytä vuoden 2008 rahoitusosuuttaan kokonaan, kun taas toiset jäsenvaltiot ylittävät osuutensa.

(4) Näin ollen eräille kansallisille ohjelmille maksettavaa yhteisön rahoitusosuutta on mukautettava. On aiheellista siirtää varoja täyttämään vähemmän käytäviltä kansallisilta ohjelmilta osuutensa ylittävälle ohjelmille. Yhteisön rahoitusosuuden uudelleenkohdentamisen olisi perustuttava uusimpaan tietoon kyseisille jäsenvaltioille todellisuudessa aiheutuneista kustannuksista.

(5) Lisäksi Belgia, Suomi ja Tanska ovat toimittaneet tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE:iden) muutettuja seurantaohjelmia, Unkari on toiminut raivotaudin muutetun hävittämishojelman ja Romania on toiminut klassisen sikaruton muutetun hävittämishojelman.

(6) Komissio on arvioinut kyseiset muutetut ohjelmat sekä eläinlääkinnälliseltä että taloudelliselta kannalta. Ohjelmien on todettu vastaavan asiaan liittyvää yhteisön eläinlääkintälainsäädäntöä ja erityisesti päätöksessä 90/638/ETY⁽³⁾ vahvistettuja perusteita. Sen vuoksi kyseisten viiden jäsenvaltion muutetut ohjelmat olisi hyväksyttävä.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EUVL L 314, 1.12.2007, s. 29.

⁽³⁾ EYVL L 347, 12.12.1990, s. 27.

- (7) Päätöstä 2007/782/EY olisi sen vuoksi muutettava.
- (8) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikke-
ketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean
lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Belgian 23 päivänä toukokuuta 2008 toimittama tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE:iden) muutettu seurantaohjelma 1 päivän tammikuuta 2008 ja 31 päivän joulukuuta 2008 väliseksi ajaksi.

2 artikla

Hyväksytään Tanskan 18 päivänä kesäkuuta 2008 toimittama tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE:iden) muutettu seurantaohjelma 1 päivän tammikuuta 2008 ja 31 päivän joulukuuta 2008 väliseksi ajaksi.

3 artikla

Hyväksytään Suomen 9 päivänä huhtikuuta 2008 toimittama TSE:iden muutettu seurantaohjelma 1 päivän tammikuuta 2008 ja 31 päivän joulukuuta 2008 väliseksi ajaksi.

4 artikla

Hyväksytään Unkarin 4 päivänä syyskuuta 2008 toimittama raivotaudin muutettu hävittämishjelma 1 päivän tammikuuta 2008 ja 31 päivän joulukuuta 2008 väliseksi ajaksi.

5 artikla

Hyväksytään Romanian 30 päivänä kesäkuuta 2008 toimittama klassisen sikaruton muutettu hävittämishjelma 1 päivän tammikuuta 2008 ja 31 päivän joulukuuta 2008 väliseksi ajaksi.

6 artikla

Muutetaan päätös 2007/782/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Vahvistetaan yhteisön rahoitusosuudeksi 50 prosenttia kustannuksista, joita kullekin 1 kohdassa tarkoitettulle jäsenvaltiolle aiheutuu laboratoriotestien tekemisestä, omistajille ohjelman mukaisesta eläinten teurastamisesta aiheutuneiden menetysten korvaamisesta sekä rokotteiden ostamisesta, ja rahoitusosuuden enimmäismääräksi:

- a) 1 550 000 euroa Irlannin osalta;
b) 3 000 000 euroa Espanjan osalta;
c) 4 100 000 euroa Italian osalta;
d) 15 000 euroa Kyproksen osalta;
e) 1 460 000 euroa Portugalin osalta;
f) 4 400 000 euroa Yhdistyneen kuningaskunnan osalta."

- 2) Muutetaan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

- a) korvataan b alakohdassa määrä "6 100 000 euroa" määrällä "7 700 000 euroa";
b) korvataan d alakohdassa määrä "1 100 000 euroa" määrällä "1 500 000 euroa".

- 3) Korvataan 3 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

- "a) 4 400 000 euroa Espanjan osalta;
b) 3 500 000 euroa Italian osalta;".

- 4) Muutetaan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa määrä "377 000 euroa" määrällä "630 000 euroa";
b) korvataan c alakohdassa määrä "3 100 000 euroa" määrällä "1 200 000 euroa";
c) korvataan e alakohdassa määrä "4 100 000 euroa" määrällä "5 800 000 euroa";
d) korvataan f alakohdassa määrä "351 000 euroa" määrällä "3 100 000 euroa";
e) korvataan i alakohdassa määrä "527 000 euroa" määrällä "125 000 euroa";
f) korvataan k alakohdassa määrä "1 004 000 euroa" määrällä "610 000 euroa";
g) korvataan l alakohdassa määrä "43 000 euroa" määrällä "100 000 euroa".

- 5) Muutetaan 5 artiklan 2 kohta seuraavasti:

- a) korvataan a alakohdassa määrä "550 000 euroa" määrällä "700 000 euroa";
b) korvataan c alakohdassa määrä "200 000 euroa" määrällä "500 000 euroa";
c) korvataan e alakohdassa määrä "600 000 euroa" määrällä "50 000 euroa";
d) korvataan i alakohdassa määrä "500 000 euroa" määrällä "400 000 euroa";

- e) korvataan j alakohdassa määrä "470 000 euroa" määrällä "120 000 euroa";
- f) korvataan m alakohdassa määrä "400 000 euroa" määrällä "750 000 euroa";
- g) korvataan n alakohdassa määrä "1 300 000 euroa" määrällä "1 000 000 euroa";
- h) korvataan p alakohdassa määrä "2 000 000 euroa" määrällä "2 400 000 euroa";
- i) korvataan r alakohdassa määrä "400 000 euroa" määrällä "10 000 euroa".
- 6) Muutetaan 6 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan a alakohdassa määrä "750 000 euroa" määrällä "500 000 euroa";
- b) korvataan d alakohdassa määrä "2 000 000 euroa" määrällä "250 000 euroa";
- c) korvataan g alakohdassa määrä "3 500 000 euroa" määrällä "2 450 000 euroa";
- d) korvataan i alakohdassa määrä "1 000 000 euroa" määrällä "200 000 euroa";
- e) korvataan k alakohdassa määrä "300 000 euroa" määrällä "80 000 euroa";
- f) korvataan m alakohdassa määrä "2 000 000 euroa" määrällä "3 400 000 euroa";
- g) korvataan o–s alakohta seuraavasti:
- "o) 700 000 euroa Itävallan osalta;
- p) 3 500 000 euroa Puolan osalta;
- q) 50 000 euroa Portugalin osalta;
- r) 20 000 euroa Romanian osalta;
- s) 500 000 euroa Slovakian osalta;".
- 7) Muutetaan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan f alakohdassa määrä "2 500 000 euroa" määrällä "2 000 000 euroa";
- b) korvataan h alakohdassa määrä "525 000 euroa" määrällä "375 000 euroa".
- 8) Muutetaan 9 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan c alakohdassa määrä "65 000 euroa" määrällä "25 000 euroa";
- b) korvataan e alakohdassa määrä "580 000 euroa" määrällä "280 000 euroa";
- c) korvataan k alakohdassa määrä "380 000 euroa" määrällä "600 000 euroa";
- d) korvataan u alakohdassa määrä "465 000 euroa" määrällä "300 000 euroa".
- 9) Muutetaan 10 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan f alakohdassa määrä "250 000 euroa" määrällä "280 000 euroa";
- b) korvataan g alakohdassa määrä "5 000 000 euroa" määrällä "6 200 000 euroa";
- c) korvataan i alakohdassa määrä "4 700 000 euroa" määrällä "5 500 000 euroa";
- d) korvataan k alakohdassa määrä "3 050 000 euroa" määrällä "5 800 000 euroa";
- e) korvataan l alakohdassa määrä "250 000 euroa" määrällä "450 000 euroa";
- f) korvataan m alakohdassa määrä "300 000 euroa" määrällä "350 000 euroa";
- g) korvataan r alakohdassa määrä "3 150 000 euroa" määrällä "2 950 000 euroa";
- h) korvataan s alakohdassa määrä "1 250 000 euroa" määrällä "1 400 000 euroa";
- i) korvataan t alakohdassa määrä "3 250 000 euroa" määrällä "1 350 000 euroa";
- j) korvataan u alakohdassa määrä "1 250 000 euroa" määrällä "2 700 000 euroa";
- k) korvataan v alakohdassa määrä "7 500 euroa" määrällä "1 000 000 euroa";
- l) korvataan x alakohdassa määrä "750 000 euroa" määrällä "550 000 euroa";
- m) korvataan y alakohdassa määrä "650 000 euroa" määrällä "550 000 euroa";
- n) korvataan z alakohdassa määrä "1 150 000 euroa" määrällä "1 500 000 euroa".
- 10) Muutetaan 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan g alakohdassa määrä "430 000 euroa" määrällä "130 000 euroa";
- b) korvataan i alakohdassa määrä "500 000 euroa" määrällä "200 000 euroa";
- c) korvataan o alakohdassa määrä "100 000 euroa" määrällä "300 000 euroa";
- d) korvataan p alakohdassa määrä "232 000 euroa" määrällä "130 000 euroa".

- 11) Muutetaan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan d alakohdassa määrä "204 000 euroa" määrällä "110 000 euroa";
 - b) korvataan e alakohdassa määrä "1 000 000 euroa" määrällä "100 000 euroa";
 - c) korvataan g alakohdassa määrä "550 000 euroa" määrällä "250 000 euroa";
 - d) korvataan i alakohdassa määrä "3 800 000 euroa" määrällä "3 700 000 euroa";
 - e) korvataan j alakohdassa määrä "3 000 000 euroa" määrällä "2 450 000 euroa";
 - f) korvataan l alakohdassa määrä "1 100 000 euroa" määrällä "1 200 000 euroa";
 - g) korvataan q alakohdassa määrä "258 000 euroa" määrällä "150 000 euroa";
 - h) korvataan s alakohdassa määrä "35 000 euroa" määrällä "100 000 euroa";
 - i) korvataan t alakohdassa määrä "881 000 euroa" määrällä "100 000 euroa";
 - j) korvataan v alakohdassa määrä "302 000 euroa" määrällä "100 000 euroa";
 - k) korvataan w alakohdassa määrä "201 000 euroa" määrällä "50 000 euroa";
 - l) korvataan x alakohdassa määrä "4 000 000 euroa" määrällä "1 800 000 euroa".
- 12) Muutetaan 13 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- a) korvataan a alakohdassa määrä "700 000 euroa" määrällä "0 euroa";
 - b) korvataan c–g alakohta seuraavasti:
 - "c) 1 000 000 euroa Unkarin osalta;
 - d) 330 000 euroa Itävallan osalta;
 - e) 4 200 000 euroa Puolan osalta;
 - f) 0 euroa Romanian osalta;
 - g) 425 000 euroa Slovakian osalta;".
- 13) Korvataan 14 artiklan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:
"c) 3 000 000 euroa Puolan osalta".
- 14) Korvataan 15 artiklan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:
"c) 4 650 000 euroa Puolan osalta".
- 15) Korvataan 16 artiklan 5 kohdan b–e alakohta seuraavasti:
"b) 225 000 euroa Saksan osalta;
c) 860 000 euroa Viron osalta;
d) 700 000 euroa Latvian osalta;
e) 380 000 euroa Slovenian osalta;".
- 16) Muutetaan 18 artiklan 5 kohta seuraavasti:
- a) korvataan a alakohdassa määrä "400 000 euroa" määrällä "650 000 euroa";
 - b) korvataan c alakohdassa määrä "300 000 euroa" määrällä "350 000 euroa".
- 7 artikla*
- Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.
- Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2008.
- Komission puolesta*
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä joulukuuta 2008,
päätöksen 2008/798/EY muuttamisesta
(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 8197)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
 (2008/921/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 178/2002 53 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaiset yhteisön kii-reelliset toimenpiteet kolmannesta maasta tuotavien elin-tarvikkeiden ja rehujen osalta ihmisten terveyden, eläin-ten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, jos kyseessä olevaa riskiä ei voida tyydyttävällä tavalla hallita yksittäis-ten jäsenvaltioiden toteuttamilla toimenpiteillä.
- (2) Kiinassa on havaittu korkeita melamiinipitoisuuksia mai-topohjaisissa äidinmaidonkorvikkeissa ja muissa maito-tuotteissa. Melamiini on kemiallinen väliaine, jota käy-tetään aminohartsien ja muovin valmistuksessa sekä mo-nomeerina ja lisäaineena muovissa. Elintarvikkeiden kor-keilla melamiinipitoisuuksilla voi olla erittäin vakavia ter-veysvaikutuksia.
- (3) Rehujen ja elintarvikkeiden melamiinipitoisuuksille altis-tumisesta mahdollisesti aiheutuvien terveysvaarojen torju-miseksi Kiinasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen maitoa sisältävien tuotteiden tai maitotuotteiden tuontia koskevien erityisten edellytysten käyttöön ottamisesta ja komission päätöksen 2008/757/EY kumoamisesta an-neussa komission asetuksessa 2008/798/EY säädetään kiel-losta tuoda yhteisöön maitoa sisältäviä tuotteita ja mai-totuotteita, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi vauvoille tai pikkulapsille, ja edellytetään jäsenvaltioilta järjestelmäl-listen tarkastusten tekemistä muiden maitoa tai maito-tuotteita sisältävien rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa. Lisäksi päätöksessä vaaditaan jäsenvaltioita poistamaan markkinoilta kaikki sellaiset tuotteet, joiden todetaan si-sältävän melamiinia enemmän kuin 2,5 mg/kg tuotetta.

- (4) Elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestel-män kautta tehtyjen jäsenvaltioiden ilmoitusten mukaan korkeita melamiinipitoisuuksia on äskettäin havaittu myös Kiinasta peräisin olevissa soijaa sisältävissä tuot-teissa ja soijatuotteissa. Melamiinia on löytenyt myös ammoniumbikarbonaatista, jota käytetään elintarviketeol-lisuudessa nostatusaineena. Sen vuoksi on aiheellista laa-jentaa komission päätöksessä 2008/798/EY säädettyjen toimenpiteiden soveltamista koskemaan myös kyseisiä tuotteita.
- (5) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvike-kehjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2008/798/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on kiellettävä sellaisten Kiinasta peräisin ole-vien tai sieltä lähetettyjen maitoa sisältävien tuotteiden, mai-totuotteiden, soijan ja soijatuotteiden tuonti yhteisöön, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi vauvoille tai pikkulapsille erityisravinnoksi tarkoitettuja elintarvikkeita koskevan neuvos-ton direktiivin 89/398/ETY mukaisesti. Jäsenvaltioiden on lisäksi varmistettava, että kaikki tämän päätöksen voimaan-tulon jälkeen markkinoilla havaitut kyseiset tuotteet vedetään markkinoilta ja hävitetään välittömästi.”

- 2) Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on suoritettava asiakirjojen tarkastus, tunnis-tustarkastus ja fyysinen tarkastus, mukaan luettuna laborato-riotutkimukset, kaikille Kiinasta peräisin oleville tai sieltä lähetetyille lähetyksille, jotka sisältävät elintarvikkeisiin tai rehuun tarkoitettua ammoniumbikarbonaattia, maitoa sisäl-täviä elintarvikkeita ja rehuja, maitotuotteita, soijaa tai soija-tuotteita.

Jäsenvaltiot voivat tehdä satunnaistarkastuksia ennen muiden sellaisten Kiinasta peräisin olevien rehujen ja elintarvikkeiden maahantuontia, joiden proteiinipitoisuus on korkea.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

Tällaisissa tarkastuksissa on erityisesti pyrittävä varmistamaan siitä, että tuotteen mahdollinen melamiinipitoisuus ei ole suurempi kuin 2,5 mg/kg. Lähetykset pidetään pysäytettynä, kunnes laboratoriotutkimuksen tulokset ovat käytettävissä.”

3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien on ilmoitettava 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulle valvontapisteelle ennakolta arvioitu saapumispäivä ja -aika jokaisesta lähetyksestä, joka on peräisin tai joka on lähetetty Kiinasta ja joka sisältää maitoa sisältäviä elintarvikkeita tai rehua, maitotuotteita, soijaa tai soijatuotteita.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2008.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen

SOPIMUKSET

KOMISSIO

Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välinen sopimus oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiannosta siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa

Neuvoston päätöksellä 2006/326/EY⁽¹⁾ tehdyn Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiantoa jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa koskevan sopimuksen⁽²⁾, jäljempänä 'sopimus', 3 artiklan 2 kohdan mukaan Tanska ilmoittaa komissiolle, kun neuvoston asetusta (EY) N:o 1348/2000⁽³⁾ muutetaan, aikooko se panna muutosten sisällön täytäntöön vai ei.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1393/2007⁽⁴⁾ oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1348/2000 kumoamisesta annettiin 13. marraskuuta 2007.

Tanska on sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittanut komissiolle 20. marraskuuta 2007 päivätyllä kirjeellä päätöksestään panna asetuksen (EY) N:o 1393/2007 sisältö täytäntöön. Sopimuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti Tanskan ilmoitus luo Tanskan ja yhteisön välille keskinäisiä velvoitteita. Näin ollen asetus (EY) N:o 1393/2007 merkitsee sopimuksen muuttamista, ja se katsotaan sopimuksen liitteeksi.

Tarvittavat hallinnolliset toimenpiteet tulevat voimaan sopimuksen 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti asetuksen (EY) N:o 1393/2007 voimaantulopäivänä.

⁽¹⁾ EUVL L 120, 5.5.2006, s. 23.

⁽²⁾ EUVL L 300, 17.11.2005, s. 55.

⁽³⁾ EYVL L 160, 30.6.2000, s. 37.

⁽⁴⁾ EUVL L 324, 10.12.2007, s. 79.

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2008/922 /YUTP,

tehty 8 päivänä joulukuuta 2008,

Zimbabween kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden voimassaolon jatkamisesta hyväksytyn
yhteisen kannan 2004/161/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon neuvoston yhteisen kannan 2004/161/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto vahvisti yhteisellä kannalla 2004/161/YUTP toimenpiteitä, joilla erityisesti estetään mainitun yhteisen kannan liitteessä olevaan luetteloon sisältyvien Zimbabwen hallituksen jäsenten ja heitä lähellä olevien luonnollisten tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai muiden elinten sekä muiden demokratiaa, ihmisoikeuksien kunnioittamista ja oikeusvaltioperiaatetta vakavasti heikentäviin toimiin Zimbabwessa osallistuvien luonnollisten tai oikeushenkilöiden pääsy jäsenvaltioiden alueelle tai kauttakulku jäsenvaltioiden alueen kautta ja jäädytetään kyseisille henkilöille kuuluvat varat ja taloudelliset resurssit.
- (2) Koska Zimbabwen viranomaiset järjestivät väkivaltaisuuksia ja syyllistyivät niihin vuoden 2008 presidentinvaalikampanjan aikana, neuvosto päätti 22 päivänä heinäkuuta 2008 tekemällään päätöksellä 2008/605/YUTP ⁽²⁾ lisätä tiettyjä muita henkilöitä ja yhteisöjä yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.
- (3) Neuvosto päätti myös 31 päivänä heinäkuuta 2008 hyväksymällään yhteisellä kannalla 2008/632/YUTP ⁽³⁾ te-

hostaa rajoittavia toimenpiteitä, joilla kielletään yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden pääsy jäsenvaltioiden alueelle ja kauttakulku jäsenvaltioiden alueen kautta.

- (4) Koska Zimbabwen viranomaiset ovat järjestäneet väkivaltaisuuksia ja syyllistyneet niihin ja koska 15 päivänä syyskuuta 2008 allekirjoitettua poliittista sopimusta ei ole edelleenkään pantu täytäntöön, yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä olevaan luetteloon on lisättävä tiettyjä henkilöitä ja yhteisöjä.
- (5) Sitä vastoin ei ole enää syytä sisällyttää yhtä henkilöä yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.
- (6) Yhteisen kannan 2004/161/YUTP liite olisi näin ollen muutettava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Tämän päätöksen liitteessä I mainitut henkilöt lisätään yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.

2. Tämän päätöksen liitteessä II mainittu henkilö poistetaan yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä olevasta luettelosta.

⁽¹⁾ EUVL L 50, 20.2.2004, s. 66.

⁽²⁾ EUVL L 194, 23.7.2008, s. 34.

⁽³⁾ EUVL L 205, 1.8.2008, s. 53.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2008.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

B. KOUCHNER

LIITE I

1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut henkilöt

- | | |
|---|---|
| 173. Newton Kachepa | Pohjois-Mudzin edustaja parlamentissa, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen |
| 174. Majuri Kairo (alias Cairo) Mhandu | Zimbabwen armeija, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 175. Prikaatikenraali Sibusio Bussie Moyo | Zimbabwen armeija, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 176. Prikaatikenraali Richard Ruwodo | Ylennettiin 12.8. kenraalimajuriksi (evp), aiemmin vt. apulaiskansliapäällikkö puolustusministeriössä, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 177. Misheck Nyawani | Komisario (evp); oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 178. Columbus Mudonhi | Komisario Zimbabwen poliisivoimissa, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 179. Isaac Mumba | Komisario, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 180. Martin Kwainona | Apulaispoliisikomentaja, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 181. Paul Mudzvova | Konstaapeli, oli suoraan osallisena terrorikampanjassa ennen vaaleja ja niiden jälkeen. |
| 182. Martin Dinha | Kuvernööri, Keski-Mashonaland |
| 183. Faber Chidarikire | Kuvernööri, Länsi-Mashonaland |

LIITE II

1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu henkilö

- | | |
|------------------------|---|
| 45. Makoni, Simbarashe | ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiain apulaispääsihteeri (entinen valtiovarainministeri), syntynyt 22.3.1950

Politbyroon jäsen, jolla siinä ominaisuudessa on vahvoja siteitä hallitukseen ja sen politiikkaan. |
|------------------------|---|

HUOMAUTUS LUKIJALLE

Toimielimet ovat päättäneet, ettei niiden säädöksissä enää viitata niissä mainittujen säädösten viimeisimpään muutokseen.

Ellei toisin mainita, julkaistuissa teksteissä mainituilla säädöksillä tarkoitetaan säädöksiä niiden tällä hetkellä voimassa olevassa muodossa.